

Názov účtovnej jednotky: Nadácia Dobrá rómska víla Kesaj

Sídlo: Povežská 20, 040 11 Košice

Vyhotovené dňa: 15.04.2024

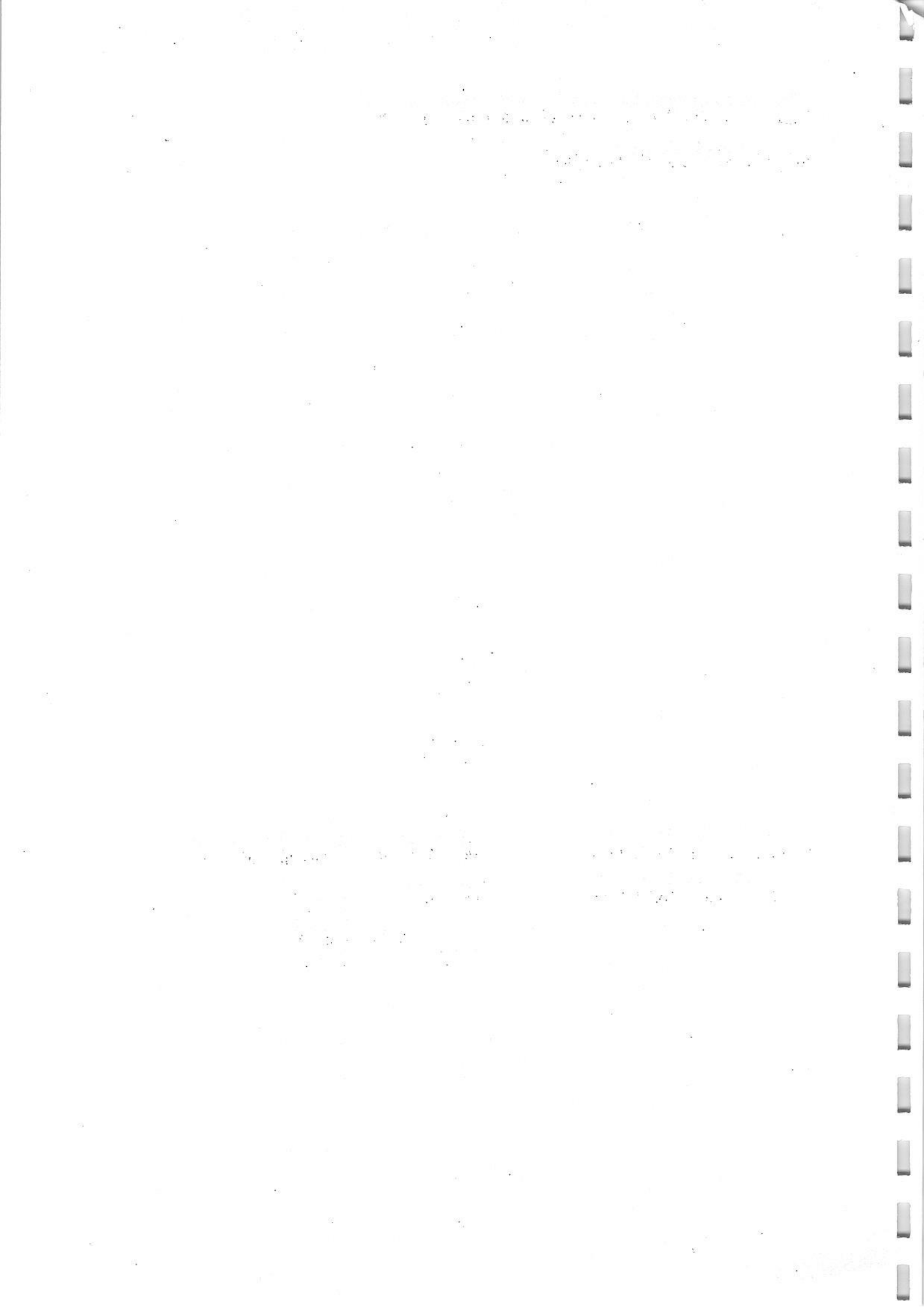
Prerokovaná dňa: 16.04.2024

Podpis štatutárneho zástupcu účtovnej

jednotky:

Anna Koptová
Anna Koptová

.....



Úvod

Nadácia Dobrá rómska víla Kesaj vznikla 9.9.1994 a 28.8.1997 bola zapísaná do registra nadácií vedenom Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky pod číslom 203/Na-96/411. Bola zriadená za účelom podpory verejnoprospešných aktivít.

Účel nadácie:

-uplatňovanie netradičných metód v procese výchovy a vzdelávania smerujúcich k upevňovaniu modelu zdravého života a duchovných hodnôt v živote detí a mládeže

-podpora zdravotných, sociálnych, charitatívnych a dobročinných akcií zameraných na upevňovanie a rozvoj duchovných hodnôt u dospelých

-výpomoc sociálne slabým a odkázaným skupinám

-podpora a organizovanie výchovno-vzdelávacích a kultúrnych aktivít a podujatí pre verejnosť

-podpora a vydávanie periodickej a neperiodickej tlače a iných tlačovín zameraných na propagáciu zdravého spôsobu života, na realizáciu a ochranu ľudských práv, na ochranu a tvorbu životného prostredia, zachovanie prírodných a kultúrnych hodnôt, upevňovanie duchovných hodnôt rómskeho etnika a ostatnej slovenskej verejnosti

-ochrana ľudských a občianskych práv prostredníctvom poskytovania bezplatnej právnej pomoci príslušníkom etnických menšín v SR

Výročná správa Nadácie Dobrá rómska víla Kesaj za rok 2023 prináša informácie o jej činnosti a hospodárení.

a/Prehľad činnosti vykonávaných v hodnotenom období s uvedením vzťahu k verejnoprospešnému účelu nadácie

Poradenská činnosť Nadácie DRV Kesaj

Je zameraná na poskytovanie pomoci občanom, ktorí riešia svoje aktuálne existenčné problémy vyplývajúce z dlhodobého vylúčenia z trhu práce. Do augusta 2023 nadácia bola zriaďovateľom Súkromnej základnej školy na Galaktickej ulici v Košiciach a z povahy svojho zamerania prioritne pomáhala riešiť výchovno-vzdelávacie problémy žiakov tejto školy a podľa potreby poskytovala rodičom týchto žiakov aktuálne informácie predovšetkým z oblasti sociálneho a pracovného zabezpečenia rodiny a jednotlivcov rodiny.

V roku 2023 nadácia poskytla odbornú výpomoc Graphics Studiu s. r.o v Košiciach pri vydávaní publikácie Romane paramisa/Rómske rozprávky a vo vlastnej réžii vydala ďalšiu publikáciu Neve mangipena/Nové modlitbičky autora Milana Rúfusa v slovenskom origináli a s prekladom do rómskeho jazyka. Na úhradu výdavkov sa okrem nadácie podieľal aj Fond na podporu kultúry národnostných menšín, ktorý kryl celý honorár pre prekladateľa diela do rómskeho jazyka. Ostatné výdavky viazané na získanie licenčného práva od dedičov autorských práv na dielo, honorár pre autora ilustrácií, tlač a distribúciu knižky znášala nadácia a dobrovoľní darcovia finančných príspevkov. Zároveň nadácia realizovala celoslovenský projekt s názvom Rómsky slovník online.sk, účelom ktorého je vytvoriť voľne

prístupnú webovú stránku rómskeho slovníka online. Na realizácii projektu sa nadácia podieľa a aj v roku 2024 participuje spolufinancovaním.

Výdavky na správu Kesaj - všeobecné, organizačné

Tu patria organizačné a správne poplatky Nadácie Dobrá rómska víla Kesaj. Príjmami sú úroky bežného účtu. Nákladmi sú správne poplatky, nákup kancelárskeho a ostatného materiálu, poštovné a cestovné (mimo projektov). Nákladmi sú i ostatné položky (telefón, služby, údržba a pod.) v období, ktoré nepokrýva a nespadá do plnenia jednotlivých projektov a činnosti.

b) Ročná účtovná závierka, zhodnotenie základných údajov zahrnutých v nej a výrok audítora k ročnej účtovnej závierke

Vybrané položky súvahy a výkazu ziskov a strát v EUR

AKTÍVA	31.12.2023
Neobežný majetok	55 100,00
Obežný majetok	31 951,61
Zásoby	8 483,90
Krátkodobé pohľadávky	0
Finančné účty	23 467,71
Časové rozlíšenie	0
Majetok spolu	87 051,61
PASÍVA	
Vlastné zdroje krytia majetku spolu	47 284,53
Imanie a peňažné fondy	6 638,78
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	28 536,30
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	12 109,45
Cudzie zdroje spolu	3 883,76
Bankové výpomoci a pôžičky	2 070,00
Časové rozlíšenie spolu	0
Vlastné zdroje a cudzie zdroje spolu	87 051,61

NÁKLADY

Spotreba materiálu	5,70
Predaný tovar	0,00
Cestovné	0,00
Náklady na reprezentáciu	0,00
Ostatné služby	4 864,70
Mzdové náklady	0,00
Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	0,00
Ostatné dane a poplatky	284,43
Ostatné pokuty a penále	0
Úroky	0
Dary	0
Osobitné náklady	0
Iné ostatné náklady	0,01
Odpisy	0
Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	409 055,03
Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	0,00
Náklady spolu	434 209,87

VÝNOSY

Tržby z prečaja služieb	0,00
Tržby za predaný tovar	510,59
Úroky	0,00
Prijaté príspevky od iných organizácií	111 168,73
Prijaté príspevky od fyzických osôb	3 836,00
Dotácie	330 804,00

Výnosy spolu 446 319,32

Prílohou k Výročnej správe za účtovné obdobie k 31.12.2023 je Správa nezávislého audítora z overenia účtovnej zvierky za rok 2023.

Prehľad príjmov (výnosov) podľa zdrojov a ich pôvodu

Príjmy (výnosy) Suma v EUR

Dotácie a ostatné zúčtovanie so štátnym rozpočtom 333 804,90

Metodicko-pedagogické centrum 13 684,93

Príspevok pre žiakov zo soc. znev. prostredia 14 879,00

ÚPSVaR 28 614,10

SPDK energie 2 440,00

Edukačné publikácie bez DPH 1 485,00

Profesijný rozvoj ped. a odb. prac. 752,00

Edukačné publikácie II. etapa 2 618,00

Dotácie a ostatné zúčtovanie so št. rozpočtom 9 172,00

Dotácie a ostatné zúčtovanie so št. rozpočtom 2 925,00

Košice Mesto 36 500,00

Spolu 470 209,93

d)Prehľad o darcoch, ak hodnota darov alebo výška prostriedkov od toho istého darcu presahuje 331 eur

I. Anna Koptová 1500 €

e)Prehľad o fyzických osobách a právnických osobách, ktorým nadácia poskytla prostriedky na verejnoprospešný účel, na ktorý bola nadácia založená a informácia, akým spôsobom sa tieto prostriedky použili.

V roku 2023 nadácia neposkytla prostriedky právnickým osobám.

ffcelkové výdavky(náklady) v členení na výdavky podľa jednotlivých druhov činnosti nadácie a osobitne výšku výdavkov (nákladov) na správu nadácie vrátane rozhodnutia správnej rady podľa S 28 ods, I a členení podľa S28 ods. 2 a 3

Prehľad výdavkov (nákladov) v členení na výdavky podľa jednotlivých druhov činnosti nadácie

Sociálna výpomoc víly Kesaj 0 EUR

Výdavky na správu 5 149,13

Dary 0

Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám 434 209,87

Poskytnuté príspevky fyzickým osobám 0

Predaný tovar	0
Náklady na podporu verejnoprospešnej činnosti celkom	439 359,00

Výška výdavkov (nákladov) na správu Nadácie Dobrá rómska víla Kesaj podľa §28 ods. 1 bola schválená na zasadaní Správnej rady Nadácie Dobrá rómska víla Kesaj dňa 3.12.2022.

Výška výdavkov (nákladov) na správu nadácie v členení podľa ô 28 ods. 2 a 3

Ods. 2

a) Výdavky na ochranu a zhodnotenie majetku nadácie	0
---	---

Odpisy dlhodobého nehmotného a hmotného investičného majetku	0
--	---

b) Propagácia verejnoprospešného účelu nadácie alebo účelu nadačného fondu príspevky ostatným organizáciám	0
--	---

c) Prevádzka nadácie

Spotreba materiálu, energie, ostatné služby	5 149,13
---	----------

d) Odmena za výkon správcu	0
----------------------------	---

e) Náhrady výdavkov podľa osobitného predpisu podľa zákona č. 19/9 Zb. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov

Cestovné	0
----------	---

Mzdové náklady	0
----------------	---

g) Iné náklady na ostatné činnosti spojené s prevádzkou nadácia

Kurzové straty	0
----------------	---

Ostatné finančné náklady	0
--------------------------	---

Ostatné pokuty a penále	0
-------------------------	---

Ostatné dane a poplatky	0
-------------------------	---

Zákonné sociálne náklady	0
--------------------------	---

Iné ostatné náklady	0,01
---------------------	------

Spolu	5 149,14
-------	----------

Ods. 3

V nadačnej listine nebolo ustanovené podrobnejšie členenie nákladov ako v odseku 2.

g) zmeny vykonané v nadačnej listine a v zložení orgánov, ktoré nastali v hodnotenom období

V roku 2023 Správna rada nadácie pracovala v zložení: Rozália Klempárová, Zuzana Zubková, Ján Gábor.

h) odmena za výkon funkcie správcu nadácie a iného orgánu, ak bol nadačnou listinou ustanovený

Správkyňa Nadácie Dobrá rómska víla Kesaj, Považská 20, Košice Mgr. Anna Koptová nebola za výkon svojej funkcie v roku 2023 odmenená žiadnou finančnou odmenou.

i) Prehľad o činnosti nadačných fondov spolu s prehľadom o prostriedkoch nadačných fondov

Nadácia Dobrá rómska víla Kesaj nemá vytvorený žiadny nadačný fond.

j) Ďalšie údaje, ktoré určí správna rada

Ďalšie údaje neboli Správnou radou Nadácie Dobrá rómska víla Kesaj určené.

Ročná účtovná závierka

Účtovná závierka Nadácie Dobrá rómska víla Kesaj k 31.12.2023 bola zostavená ako riadna účtovná závierka podľa §17 ods.6 Zákona NR SR č. 43/00 Z. z. o účtovníctve a postupov účtovania pre účtovné jednotky, ktoré nie sú založené alebo zriadené na účel podnikania, za účtovné obdobie 1. januára 2023 do 31. decembra 2023.


Správna rada Nadácie DRV Kesaj schválila ročnú závierku za rok 2023 dňa 16.4.2024.

Predpokladaný budúci vývoj činnosti Nadácie Dobrá rómska víla Kesaj

Zámerom nadácie Dobrá rómska víla Kesaj je neustále podporovať verejnoprospešné projekty v oblasti kultúry, záchovania jazyka, tradícií a povzbudzovania identity príslušníkov rómskej menšiny.

V záujme zachovania rómskeho jazyka a jeho šírenia nadácia sa i naďalej zameria na publikovanie prekladov literárnych textov zo slovenského jazyka a iných jazykov do rómskeho jazyka a na vydávanie publikácií domácej a svetovej literatúry v rómskom jazyku.

Košice, 16.4.2024


Mgr. Anna Koptová
štatutárny zástupca

Nadácia Dobrá rómska víla Kesaj, Považská 20, 040 11 Košice

Uznesenie

z rokovania správnej rady Nadácie Dobrá rómska víla Kesaj zo dňa 16.04.2024

Stanovisko správnej rady k výročnej správe

Správna rada nadácie Dobrá rómska víla Kesaj prerokovala výročnú správu Nadácie Dobrá rómska víla Kesaj za rok 2023 a odovzdala ju revízorovi nadácie na schválenie. Správna rada konštatovala, že obsah výročnej správy zodpovedá platnej legislatíve a požiadavkám, ktoré stanovila správna rada.

Stanovisko revízora Nadácie Dobrá rómska víla Kesaj k výročnej správe

Revízor Nadácie Dobrá rómska víla Kesaj k výročnej správe

Revízor Nadácie Dobrá rómska víla Kesaj konštatuje, že Výročná správa Nadácie Dobrá rómska víla Kesaj za rok 2023 verne a pravdivo popisuje výsledky jej činnosti za rok 2023 a schvaľuje Výročnú správu Nadácie Dobrá rómska víla Kesaj za rok 2023.

Zapísala: Ing. Pavlína Ihnátová
Košice, 16.4.2024



1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes the need for transparency and accountability in financial reporting.

2. The second part of the document outlines the various methods and techniques used to collect and analyze data. It includes a detailed description of the experimental procedures and the statistical tools employed.

3. The third part of the document presents the results of the study, showing the trends and patterns observed in the data. It includes several tables and graphs to illustrate the findings.

4. The fourth part of the document discusses the implications of the results and provides recommendations for future research. It highlights the areas that need further investigation and the potential applications of the findings.

5. The final part of the document is a conclusion that summarizes the key points of the study and reiterates the importance of the research.

Prílohy k výročnej správe:

Účtovná závierka za rok 2023

Správa audítora o overení účtovne závierky

